



**ANDREA MCCOY**  
RECREATION CENTER  
Membership Registration Form



**TZ'IB'ANIK RECH MEMBRESÍA**

- McCoy Rec Center 5-junab': SIPAM  
chike Winaq kolik kachoch cham New  
Bedford
- McCoy Rec Center 1-junab': Manjetaj-  
Kolik Kachoch chi' are' ki tojo \$15/Injal  
Junab'

**NAB'E RI'J WINAQ MIEMBRO: RAJUXIK ARE' 18 JUNAB' O RI'J CHUCH IRI'**

Nab'e B'i':	Ukab' B'i':	Género:	Jumpa' Xalxik: IK'/Q'IJ/JUNAB'
Ajilab'al Ja (Ajilab'al & Calle):		Apt/Unidad	Tinamit:
Estado	Código Postal:	Nab'e Teléfono:	Ukab' Teléfono:
B'i' rech Correo Electrónico (*rajuxik) rumal B'i' rech Usuario rech a Cuenta:			
Alergias/Rajuxik che u B'aq'il:		B'i' rech Winaq Jumpa' Kolik Kax & Teléfono:	

**UKAB' RI'J WINAQ BIEMBRO: RAJUXIK ARE' 18 JUNAB' O RI'J CHUCH IRI'**

Nab'e B'i':	Ukab' B'i':	Género:	Jumpa' Xalxik: IK'/Q'IJ/JUNAB'
B'i' rech Correo Electrónico (*rajuxik) rumal B'i' rech Usuario rech a Cuenta:			
Alergias/Rajuxik che u B'aq'il:		B'i' rech Winaq Jumpa' Kolik Kax & Teléfono:	

**INKAJCHIK NO'J CHRIL RI MIEMBRO**

Nab'e B'i' rech ri Akal:	Ukab' B'i':	Género:	Jumpa' Xalxik: IK'/Q'IJ/JUNAB'
Tijob'al B'i':		Ucholajil (Grado):	
Alergias/Rajuxik che u B'aq'il:			
B'i' rech Winaq Jumpa' Kolik Kax:		Teléfono:	

Nab'e B'i' rech ri Akal:	Ukab' B'i':	Género:	Jumpa' Xalxik: IK'/Q'IJ/JUNAB'
Tijob'al B'i':		Ucholajil (Grado):	
Alergias/Rajuxik che u B'aq'il:			

Nab'e B'i' rech ri Akal:	Ukab' B'i':	Género:	Jumpa' Xalxik: IK'/Q'IJ/JUNAB'
Tijob'al B'i':		Ucholajil (Grado):	
Alergias/Rajuxik che u B'aq'il:		B'i' rech Winaq Jumpa' Kolik Kax & Teléfono:	



**ANDREA MCCOY**  
RECREATION CENTER  
Membership Registration Form



O'j are' q'aj che ronojel ri winaq kib'ano utz ruk ri ajchak, ruk inkajchik winaq, ri rajuxik junab' rumal ri torom gimnasio q'ijol, xuquje' ri q'e o'j chakunem. Ri q'atib'al tzij cham ri kolib'al xuquje' jas rajuxik ka b'ano are' xuw manjetaj jas are' b'anom xuquje' are' kijalik jun q'ij ruk manjetaj kiya'ik ub'ixik. Ri AMRC ajchak kolik ri kisib'al tzij chomaj utz & seguridad.

**Código rumal B'antajik chike Ronojel ri Winaq:** O'j are' ki ya'o ri tijonem chrij utz b'antajik cham ri kolib'al, uchapik junchik, ch'awanik & su ka b'ano, ch'awik ruk junchik, xuquje' atz'yiaq'. Ri utz chrij ri membresía are' ki konik ki tanb'axik o uq'ilik uwuch rumal kax che ri Código rumal B'antajik. Jumpa' jun membresía rech jun winaq are' ki tanb'axik, ke manjetaj ki chaxik rumal ki ta'o rumal jun membresía xuquje' ki konik ki b'ano q'axinaq' 1-junab' che ri q'ij che xi tanb'axik jun ri'. Ri inkaj no'j ri' are' manjetaj utz:

1. Ukojik o kolik drogas ilegales, sik', o alcohol chuch ri AMRC kolib'al, o cham ri programas b'anom rumal AMRC o b'antajik.
2. Acoso o ka xib'ij junchik ruk tzij, b'aq'il kutunem, tzij ruk ri a b'aq'il o jun uwuch rech amenazante b'antajik.
3. Ka chopo u b'aq'il ri junchik winaq ruk k'anil, b'antajik kax o chuch jun manjetaj utz b'e.
4. Ch'awanik yoq'unik b'antajik, kolik cham k'anil, yoq'nik, kax tzij ch'awanik o kat sikinik.
5. Manjetaj utz atz'yiaq' are' manjetaj kiya'ik ka kojo. Manjetaj kiya'ik ka kojo botas cham ri gimnasio.
6. Ri winaq ruk manjetaj utz saq'il o chu kij are' kitaxik chike ki b'ek naj che ri ja xuquje utz ki tzlajik jumpa' ki jalo iri'.
7. Iloq' o b'antajik che ku ya'o kax o kitz'aq'ik (are' xaq'te' rajuxik ub'anik rutzil ri kax).
8. B'inem chuch ri kolib'al, ri escaleras o chuch ri escaleras rech ri uchi' ja.
9. Manjetaj kilik che ri gimnasio o junchik kolib'al rech ri ja ruk utz b'antajik.
10. Ki b'ek o kokik cham ri ja chuch ri uchi ja rech emergencia o junchik b'e ilegales.

**Q'ATIB'AL TZIJ CHRJI REEMBOLSO:** Manjetaj kiya'ik reembolsos chuch ni jun no'j. Iri' kolik cham sachinaq' tijonem rumal a we ät b'antajik o emergencia rech clima. Q'ilib'al rech ri Programa. Ri AMRC ku kolo ri derecho rech uq'ilik programa rumal jun manjetaj utz nojnaq' uwuch tz'ib'anik b'i' jumpa' rajuxik. Jumpa' AMRC ku q'ilo uwuch jun programa, are' kiya'ik jun crédito che are' utz chuch jun 1-junab' kimajtik chuch ri q'ij rech ri q'ilib'al. Jumpa' jun tijonem are' kiqu'ilik xuquje' manjetaj ki konik kib'ano, are' kiya'ik jun crédito che utz kojik 1-junab' kimajtik ruk ri q'ij che xiq'ilik. Ri créditos are' utz kojik rumal ronojel tijonem/programa rech AMRC.

**Ukutik Fotos & Videos rech NBPRB:** Jumpa' are' kib'ixik che manjetaj chuch tz'ib'anik xuquje' kitaq'ik chike ri ajchak, In ya'o ri utz che New Bedford Parks, Recreation & Beaches (NBPRB-Parques, Recreación & Playas) rech kesaj fotos xuquje' videos rumal ukujuk chuch wuj jumpa' tijanik In/O'j ki b'ano ri b'antajik cham ri programas & ja kolib'al rech NBPRB.

**JE, IN YA'O RI UTZNEM**     **MANJETAJ, IN Q'ILO RI UTZNEM xuquje' in tz'ib'aj che ri ajchak rech NBPRB, rech ronojel ki ya'ik ri no'j chike**

**No'j chrij Riesgo:** In chuch ri wuj ri' in b'ij che kolik ri in no'j chrij b'antajik cham b'antajik chrij programa rech New Bedford Parks, Recreation & Beaches (NBPRB-Parques, Recreación & Playas) pitinaq' ruk inkaj riesgo. In kolik ronojel ri no'j xuquje' chomaj chrij ri riesgo kolik chrij ruk ub'anik ri inkaj b'antajik ri' xuquje' kolik ri in no'j che ri riesgo kolik cham xuquje' manjetaj q'ilom chuch: (1) resbalones, ku tumuj ri riq'an, xuquje' kitz'aq'ik; (2) kax cham ri ja'; (3) kax deportivas; (4) ya'b'il, kolik xaq'te' uroq'ik infección rumal virus xuquje' bacterias.

**Renuncia, Liberación, Indemnización & Pacto ruma Manjetaj Ub'anik Demandar**

Chrij chomaxik rech ri jun wuj tab'anik ri' xuquje'/o ri derecho rumal b'antajik cham programa rech New Bedford Parks, Recreation & Beaches, In, **(B'ana' jun toq'ob' TZ'IB'AJ ri nab'e b'i' xuquje' ukab' b'i' rech Ri'j Winaq Nab'e Miembros** \_\_\_\_\_

ri tatnan/ajchijijnel rech ri nik ajsik b'i akal o akulab', ki waj ub'anik liberar xuquje' chuch ri in b'i' xuquje' ri nik akal o jumul nik akulab' b'i' tz'ib'am ajsik, ri in herederos, representantes, albaceas, administradores, xuquje inkaj in b'im, CHUCH IRI' ARE' KU B'ANO LIBERAR ri Tinamir rech New Bedford, ri ajsak, ri agentes, representantes xuquje' inkajchik winaq u organizaciones che ri ki b'antajik ri Tinamir konik responsable rech jujun xuquje' ronojel chak, tz'aq'ib'al, kax, puaq' rujil, reclamos xuquje'/o rajuxik chrij b'antajik, kolik cham xuquje' kolik inkajchik cham ronojel ri reclamos rumal kax b'aq'il xuquje' kax che ri kolib'al rumal ri o ku ya'o rumal ri kojib'al rech ri kolib'al, ja, o chakub'al rech ri Tinamir rech New Bedford, xuquje'/o b'anom chuch jun b'e rumal ri Tinamir rech New Bedford, ri u ajchak, agentes, representantes, xuquje' inkajchik winaq u organizaciones che ri jas ki b'ano ri Tinamir are' ri u chak.



**ANDREA MCCOY**  
RECREATION CENTER  
Membership Registration Form



In xuquje'/o ri in akal(akulab') are' uj kolik chuch ri b'antajik física rajuxik rumal b'inem cham ri tz'ib'am b'antajik. In ya'o ri utznem chike ri ajchak rumal utz chrij utz'ukuxik chijijb'al tob'anik médica chuch ri in b'i' o chuch ri u b'i' rech ri akal jumpa' rajuxik. In are' in tojo ronojel ri puaq' chrij ri kunel. In are' xib'ixik chiwe chrij ri q'atib'al tzij rech ri programa, xuquje' ri q'atib'al tzij chrij ri reembolso, jumpa' rajuxik. In kolik ronojel ri utz no'j chrij ri esib'al xuquje' in ki waj ronojel ri términos. In b'ano certificar, chuch pena rech ri q'atib'al tzij, che ri no'j ri' are' tzij, xuquje' kolik ri In chomaj che ronojel ri no'j In xin ya'o chrij ri puaq' ku chako ri in ajupaja are' utz ki nikoxik rumal q'atib'al tzij ajchak rech ri Oficina rech Vivienda xuquje' Desarrollo Comunitario rech ri Tinamit New Bedford, xuquje' ri Departamento rech Vivienda xuquje' Desarrollo Urbano rech U.S. Ri no'j ri' are' utz kib'anik chu kolik xuquje' ki kojik xuw rumal urilik ri b'e chrij ri puaq' ki ch'akik.

TatNan/Legal Ajchijijnel Utnem Tz'ib'anik: \_\_\_\_\_ Ajilab'al Q'ij:

\_\_\_\_\_